

DOMETIC CLIMATE CONTROL HARRIER



Harrier Inverter
CK36H401RI, CK36H401RIY

مكيف هواء سقف
دليل التثبيت

AR

يرجى قراءة دليل الإرشادات هذا بعناية قبل التركيب والتشغيل لأول مرة، والاحتفاظ به في مكان آمن. في حالة نقل الجهاز لمستخدم آخر يُرجى إعطاء دليل الإرشادات هذا مع الجهاز.

جدول المحتويات

1	شرح الرموز	2
2	إرشادات السلامة والتركيب	3
3	الفئة المستهدفة لدليل الإرشادات هذا	4
4	محتويات التسليم	5
5	الملحقات	5
6	الغرض من الاستخدام	6
7	تعريف الوحدة	6
8	التركيب	7
9	استكشاف الأخطاء وإصلاحها	17
10	التخلص من الجهاز	19
11	البيانات التقنية	21

1 شرح الرموز

خطر!

إرشادات السلامة: عدم المراعاة يؤدي إلى الوفاة أو إلى إصابات خطيرة.



تحذير!

إرشادات السلامة: عدم المراعاة يمكن أن يؤدي إلى الوفاة أو إلى إصابات خطيرة.



احتراس!

إرشادات السلامة: عدم المراعاة يمكن أن يؤدي إلى حدوث إصابات.



تنبيه!

عدم المراعاة يمكن أن يؤدي إلى أضرار مادية وأعطال بوظيفة المنتج.



ملحوظة

معلومات تكميلية لتشغيل المنتج.



2 إرشادات السلامة والتركيب

يرجى مراعاة إرشادات السلامة والشروط المنصوص عليها من الشركة المُصنعة للشاحنة ومراكز الصيانة.

لا تتحمل الشركة المصنعة أي مسؤولية عن الأضرار الناجمة عن الحالات التالية:

- أخطاء التركيب أو التوصيل
- التلقيات التي تلحق بالمنتج نتيجة للتأثيرات الميكانيكية وإمدادات التيار الكهربائي الخاطئة
- إجراء تعديلات على المنتج دون الحصول على إذن صريح من الشركة المصنعة
- استخدام المنتج في أغراض أخرى بخلاف الأغراض الموصوفة في الدليل

ملحوظة

ينبغي قراءة هذا الدليل بالتزامن مع دليل التشغيل المرفق مع مكيف الهواء.



2.1 التعامل مع الجهاز

تحذير!



- لا يُسمح بتنفيذ أعمال الصيانة والإصلاحات بمكيف هواء السقف إلا بواسطة فنيين متخصصين على دراية كافية بالمخاطر واللوائح ذات الصلة. قد تؤدي الإصلاحات غير السليمة إلى التسبب في حدوث مخاطر شديدة. في حالة الحاجة للإصلاح يُرجى الاتصال بمركز الخدمة في بلدك (العناوين موجودة بالصفحة الأخيرة).
- **الأجهزة الكهربائية ليست ألعابًا للأطفال.**
- احتفظ بالأجهزة الكهربائية بعيدًا عن متناول الأطفال أو ذوي الاحتياجات الخاصة. ولا تسمح لهم باستخدام الأجهزة الكهربائية دون إشراف.
- الأشخاص ذوي القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو الذين لا يمكنهم استخدام المنتج بأمان بسبب نقص الخبرة والمعرفة، ينبغي عدم السماح لهم باستخدام هذا الجهاز دون إشراف أو تلقي توجيهات من شخص مسؤول.
- في حالة نشوب حريق لا تقم بفك الغطاء العلوي لمكيف هواء السقف. بل استخدم مواد إطفاء معتمدة. ويجب عدم استخدام الماء في الإطفاء.

احتراس!



- يجب تركيب مكيف هواء السقف بإحكام لكي لا يسقط.
- لا تقم بتشغيل مكيف هواء السقف إلا بعد التأكد من أن المبيت والكابلات غير تالفة.
- لا تستخدم مكيف هواء السقف بالقرب من السوائل القابلة للاشتعال أو في الغرف المغلقة.
- تأكد من عدم وجود أو تركيب أجسام قابلة للاشتعال بالقرب من مخرج الهواء. ويجب الحفاظ على مسافة لا تقل عن 50 سم.

- لا تضع يدك داخل مخرج الهواء ولا تدخل أي أجسام غريبة في الجهاز.

تنبيه!

- استخدم الجهاز للغرض المخصص من أجله فقط.
- مكيف هواء السقف غير مناسب للاستخدام في الشاحنات الزراعية أو شاحنات البناء.
- لا تقم بإجراء تعديلات أو تغييرات في الجهاز.
- تجنب مطلقاً القيادة داخل المحطات الآلية لغسيل السيارات عندما يكون مكيف هواء السقف مثبتاً.
- في حالة حدوث عطل في دائرة التبريد، يجب أن تقوم شركة متخصصة بفحص النظام وإصلاحه بشكل صحيح. يجب عدم إطلاق مادة التبريد في الهواء مطلقاً.

ملحوظة

- يرجى الاستفسار من الشركة المصنعة لشاحنتك عما إذا كان من الضروري إجراء فحص فني بعد تركيب مكيف هواء وعما إذا كان الارتفاع المدرج في مستندات الشاحنة يحتاج إلى تعديل:
- سلسلة Harrier: زيادة الارتفاع 280 ملليمتر

2.2 التعامل مع الكابلات الكهربائية**تحذير!**

- ينبغي ألا يتم تنفيذ التوصيل الكهربائي إلا بواسطة كهربائي متخصص.
- يجب تركيب الجهاز وفقاً للوائح الوطنية لتوصيل الأسلاك.

احتراس!

- ركب مصهر 10 أمبير على الأقل في وصلة مصدر طاقة الشاحنة.
- قم بتثبيت الكابلات وتمديدتها بطريقة تمنع خطر التعثر بها أو تلفها.

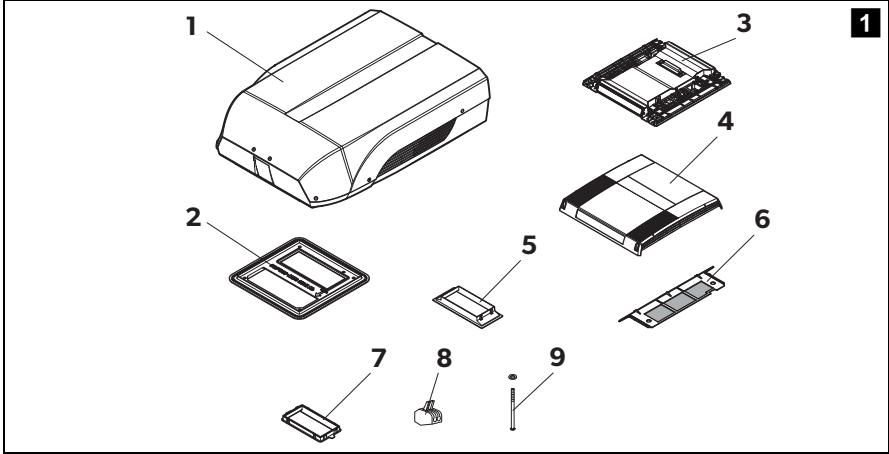
تنبيه!

- استخدم أنابيب كابلات لتمديد الكابلات عبر جدران حادة الحواف.
- لا تقم بتمديد أي كابلات مرتخية أو منحنية بجوار مواد موصلة للكهرباء (معادن).
- لا تسحب الكابلات.

3 الفئة المستهدفة لدليل الإرشادات هذا

إن الإرشادات في هذا الدليل مخصصة فقط للأشخاص المتخصصين في مراكز الصيانة الذين هم على دراية بتوجيهات واحتياطات السلامة اللازم تطبيقها.

4 محتويات التسليم



الرقم في شكل 1	الرقم	الوصف
1	1	مكيف هواء سقف
2	1	إطار السقف
3	1	لوح السقف
4	1	غطاء صندوق توزيع الهواء (ADB)
5	1	مدخل أنبوب
6	2	فلتر هواء
7	1	أنبوب تحويل
8	3	موصل كابل
9	4	مسامير تثبيت وحلقة ربط

5 الملحقات

الملحقات التالية متوفرة للشراء بشكل منفصل.

الوصف	الرقم المرجعي
مجموعة أنبوب سقف أكثر سمكاً	81-535-DUCT3

إذا كانت لديك أسئلة فيما يتعلق بالملحقات، يرجى الاتصال بشريك الخدمة المحلي.

6 الغرض من الاستخدام

يمكن لمكيف هواء السقف العاكس Dometic Harrier تكييف المخيمات وعربات الكارافان من الداخل بهواء جاف بارد أو دافئ.

لا يصلح مكيف هواء السقف للتركيب في ماكينات البناء أو الماكينات الزراعية أو المعدات المشابهة لهما. فهو لا يعمل بشكل سليم إذا تعرض للاهتزازات الشديدة.

لا تقم بتشغيل مكيف هواء السقف إذا كانت درجة الحرارة المحيطة أعلى من 52 درجة مئوية.

ملحوظة

يمكنك الاطلاع على مزيد من المعلومات عن مكيفات هواء السقف في دليل التشغيل، مثل الوصف الفني أو عناصر التحكم.



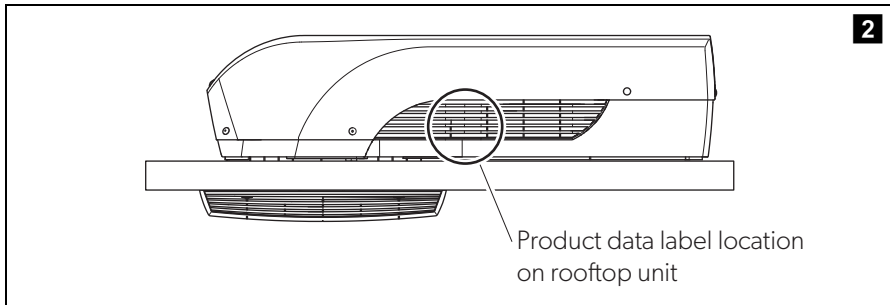
7 تعريف الوحدة

الملصقات مرفقة مع مكيف هواء السقف العاكس Dometic Harrier. تزود هذه الملصقات المستخدم والمسؤول عن التركيب بالمعلومات المتعلقة بمواصفات الجهاز.

يوجد ملصق على جانب الصندوق الكهربائي داخل وحدة السقف العلوي ويمكن قراءته عبر شبكة التهوية الجانبية. يعرض هذا الملصق التفاصيل الخاصة بوحدة السقف العلوي.

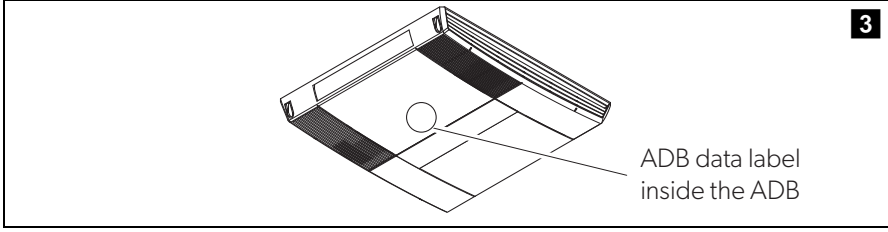
يوجد ملصق آخر على الجهة الداخلية لغطاء صندوق توزيع الهواء يعرض تفاصيل عن الصندوق.

7.1 وحدة السقف العلوي



يوجد ملصق البيانات على جانب الصندوق الكهربائي تحت الغطاء العلوي. يمكن رؤيته من خلال الفتحة الجانبية للوحدة.

7.2 صندوق توزيع الهواء



يوجد ملصق آخر على الجهة الداخلية لغطاء صندوق توزيع الهواء يعرض تفاصيل عن الصندوق.

8 التركيب

احتراس! احترس من التعرض لإصابة
يقوم شخص متخصص فقط بتركيب مكيف هواء السقف. المعلومات التالية مخصصة للفنيين، الذين هم على دراية بتوجيهات واحتياطات السلامة اللازم تطبيقها.



8.1 ملاحظة على التركيب

اقرأ دليل التركيب بالكامل قبل تركيب مكيف هواء السقف.

يجب مراعاة النصائح والإرشادات التالية أثناء تركيب مكيف هواء السقف:

خطر! خطر التعرض إلى الصعق بالكهرباء
افصل جميع مصادر الطاقة عند إجراء عمل على مكيف هواء السقف.



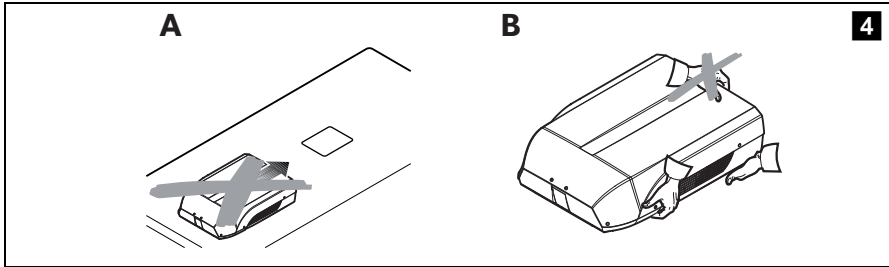
- احتراس! احترس من التعرض لإصابة**
- يمكن أن يؤدي التركيب الخاطئ لمكيف هواء السقف إلى تلف لا يمكن إصلاحه للجهاز ويعرض سلامة المستخدم للخطر.
 - لا تتحمل الشركة المصنعة أي مسؤولية عن وقوع أعطال وعن سلامة مكيف هواء السقف، خاصة فيما يتعلق بالإصابة و/أو تلف الممتلكات، في حالة عدم تركيب مكيف هواء السقف وفقاً لإرشادات التركيب هذه.
 - ارتد دوماً الملابس الواقية الموصى بها (على سبيل المثال، النظارات والقفازات الواقية).



- تنبيه! احترس من التلف**
- قم بمراعاة الهندسة الإنشائية للشاحنة وأغلق جميع الفتحات عند تركيب مكيف هواء السقف.
 - قبل الصعود على سقف الشاحنة تأكد من قدرته على تحمله وزن الأشخاص. استفسر عن أحمال السقف المسموح بها من الشركة المصنعة للشاحنة.



ملاحظة متعلقة بالنقل



- من الضروري وجود شخص آخر لمساعدتك في حمل مكيف هواء السقف دائماً.
- ارفع دائماً مكيف هواء السقف لتحريكه ولا تسحبه مطلقاً على السطح (شكل 4 A).
- لا تستخدم فتحات التهوية الخلفية أو الجانبية لرفع المكيف (شكل 4 B).

ملاحظة متعلقة بمكان التركيب

- قبل تركيب مكيف هواء السقف، تحقق من احتمالية حدوث أي تلف لمكونات الشاحنة بسبب تركيب مكيف هواء السقف (مثل المصابيح، الخزانات، الأبواب).
- قبل التركيب، تحقق (بالرجوع إلى الشركة المصنعة للشاحنة) ما إذا كانت بنية الشاحنة مصممة لتحمل الوزن الساكن لمكيف الهواء وأحماله أثناء حركة الشاحنة. لا تتحمل الشركة المصنعة لمكيف هواء السقف أي مسؤولية على الإطلاق.
- لقد حددت بالفعل الشركة المصنعة للشاحنة أماكن الفتحات الخاصة بتركيب مكيف هواء السقف دون التسبب في إضعاف بنية الشاحنة أو قطع كابلات الطاقة. وإذا لم تقم بذلك، فقد يلزم تركيب إطار على شكل حرف H للسقف. وهو متوفر بشكل منفصل.
- اختر للتركيب منطقة مسطحة ومستوية بشكل كافٍ في وسط سطح الشاحنة بين قطاعين طوليين.
- يجب ألا تتجاوز زاوية ميل سقف سطح التركيب 10 درجات.
- تأكد من عدم وجود أو تركيب أجسام قابلة للاشتعال بالقرب من مخرج الهواء. ويجب الحفاظ على مسافة لا تقل عن 50 سم.
- تأكد من خلو الشاحنة من أي شيء قد يعيق تركيب وحدة مخرج الهواء أو الهواء البارد من التدفق عبر فتحات توزيع الهواء الدوارة.
- لأسباب تتعلق بالسلامة، انتبه إلى موضع التوصيلات الكهربائية الموجودة والأسلاك والمكونات الأخرى داخل منطقة التركيب، خاصة المكونات غير المرئية، عند تركيب مكيف هواء السقف (عند الثقوب أو تثبيث المسامير وما إلى ذلك).

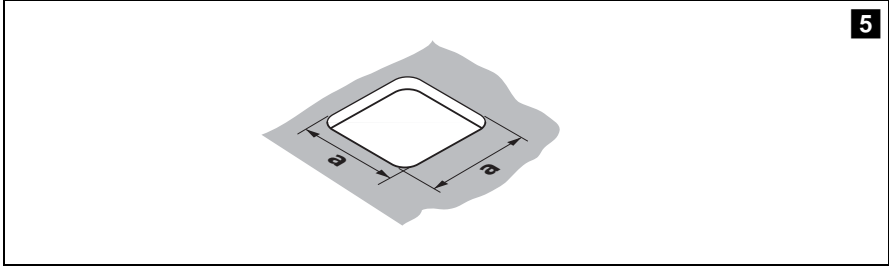
ملاحظة متعلقة بالنظام الكهربائي

- يجب أن يقوم كهربائي متخصص فقط بتوصيل مكيف هواء السقف بالطاقة الكهربائية.
- تأكد من أن بيانات الجهد الكهربائي الواردة بلوحة النوع مطابقة لإمدادات الطاقة المتوفرة.
- لا تقم بتمديد كابلات مرتخية أو منحنية إلى جانب مواد موصلة للكهرباء (معادن).
- قم بتركيب مفتاح جميع الأقطاب المزود بفتحة توصيل عرضها 3 ملمتر على الأقل على جانب التركيب.

يوجد طريقتان لتركيب مكيف هواء السقف:

- عمل فتحة جديدة (فصل "عمل فتحة جديدة" صفحة 9). في هذه الحالة يجب تقوية الفتحة بإطار مناسب.
- استخدام فتحة السقف الموجودة (فتحة التهوية) في الشاحنة (فصل "التركيب في الفتحة الموجودة" صفحة 10).

8.2 عمل فتحة جديدة

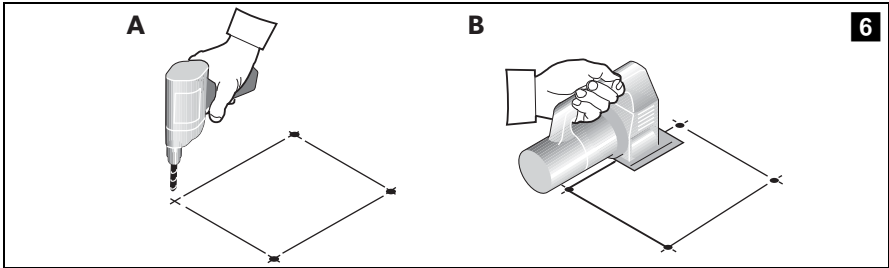


➤ اختر منطقة في المنتصف على السقف بين دعامتين طوليتين.

➤ حدد مكان الفتحة وحجمها باستخدام القالب المرفق في العبوة (A و B) – إما:

– $a \times a = 400 \times 400$ ملمتر

– $a \times a = 360 \times 360$ ملمتر

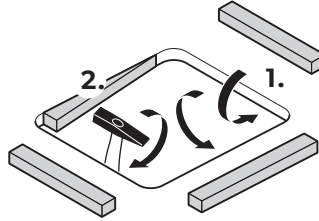


➤ قم بثقب الأركان (A).

➤ قم بحرص بعمل الفتحة على السقف باستخدام منشار مستدق لنفريغ الثقوب أو أداة مماثلة (B).

تأكد من عدم تلف أي كابلات للطاقة.

7



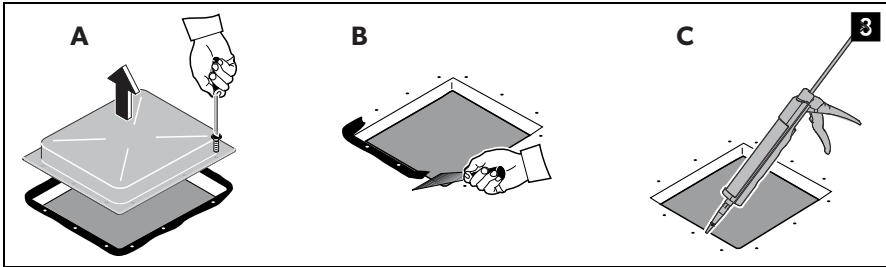
- قبل التركيب، تحقق مما إذا كانت فتحة السقف تحتاج إلى تقوية.
- ضع إطارًا للفتحة باستخدام دعائم خشبية أو معدنية ذات حجم مناسب لمنع الانهيار عند تثبيت مكيف الهواء.
- إذا لزم الأمر، ركب إطارًا مناسبًا على شكل حرف H لتقوية السقف.

8.3 التركيب في الفتحة الموجودة

ملحوظة



- فتحات السقف الموجودة البالغة 400 × 400 ملليمتر أو 360 × 360 ملليمتر مناسبة لتركيب مكيف هواء السقف.
- تخلص من جميع النفائات والغراء والسيليكون وموانع التسرب بشكل منفصل. يرجى مراعاة التوجيهات الخاصة بالتخلص من النفائات.
- تتحمل الشركة المصنعة مسؤولية الأجزاء المدرجة في محتويات التسليم فقط. تنتهي صلاحية الضمان إذا تم تركيب الجهاز مزودًا بقطع غيار من شركة أخرى.



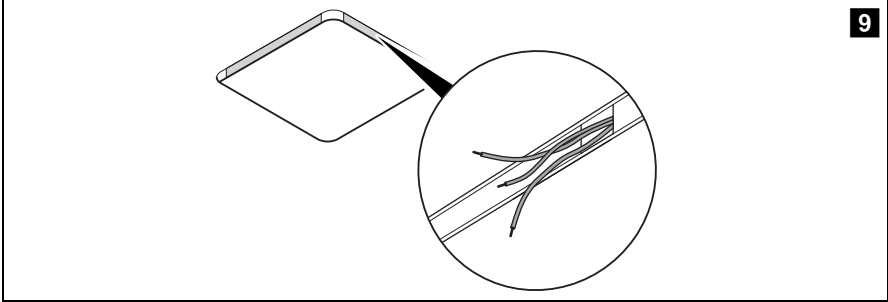
- أزل جميع مسامير ومثبتات فتحة السقف الحالية أو مكيف هواء قديم.
- أخرج فتحة السقف أو مكيف الهواء القديم.
- أزل أي مانع للتسرب موجود حول الفتحة باستخدام مكشطة أو أداة مماثلة.
- أغلق أي فتحات وتجاويف للمسامير باستخدام مركب منع تسرب بوتيلي غير متصلب مرن (على سبيل المثال، SikaLastomer-710 أو صمغ بوتيلي Selleys أو مانع تسرب بوتيلي Bostik ezycaulk أو ما شابه).

8.4 تمديد الكابلات الكهربائية



خطر! خطر التعرض إلى الصعق بالكهرباء
تأكد من عدم وجود جهد كهربائي في المكونات التي تعمل بالكهرباء قبل العمل عليها!

يجب توصيل مكيف هواء السقف بدائرة كهربائية يمكنها توفير التيار المطلوب (انظر فصل "البيانات التقنية" صفحة 21).



- اختر القطاع العرضي للكابل بما يتناسب مع الطول:
- طول $7.5 >$ متر: 1.5 ملليمتر مربع
- طول $7.5 <$ متر: 2.5 ملليمتر مربع
- قم بعمل فتحة على جانب واحد لتمرير كابل الطاقة الكهربائي من خلالها.
- قم بتمرير كابل التيار الرئيسي عبر الفتحة إلى داخل الشاحنة.

ملحوظة

خصص طولاً كافياً لتوصيل كابل التيار الرئيسي بمكيف الهواء دون التسبب في شد الكابلات أو الوصلات.



8.5 تركيب صندوق توزيع الهواء الخاص بمكيف هواء السقف

تنبيه! خطر حدوث تلف

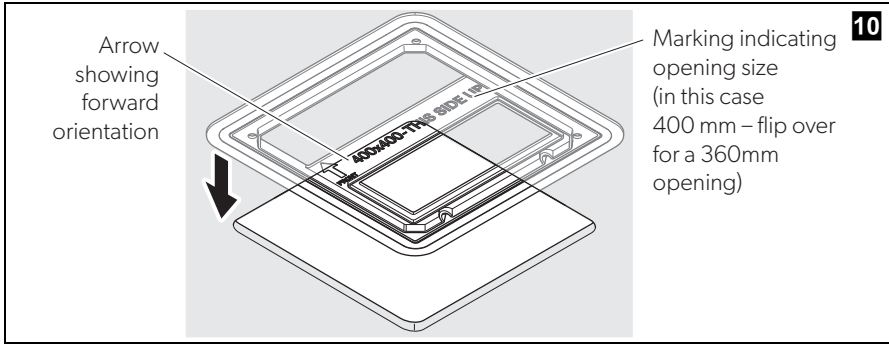
قم بمراجعة قوة هيكل سقف الشاحنة. يجب أن يكون سقف الشاحنة قادراً على تحمل وزن مكيف هواء السقف. يجب ألا ينحني أو يتشوه السطح بفعل وزن الوحدة، حتى على مدى فترة زمنية طويلة.



ملحوظة

لا تستخدم مانع تسرب بين لوح السقف ووحدة السقف العلوي. سيصعب هذا عمليات الصيانة فيما بعد وغير ضروري لمنع تسرب الطقس.





➤ ركب إطار السقف على سقف الشاحنة فوق الفتحة.

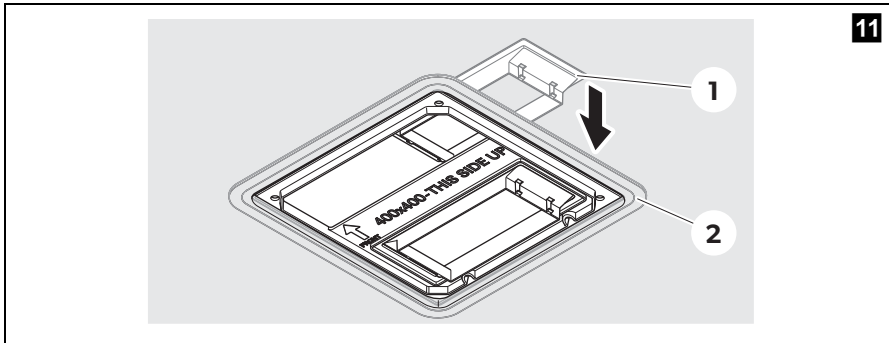
ملحوظة

تأكد من أن إطار السقف مضبوط بشكل صحيح وفقاً لحجم الفتحة وإلا سيؤدي ذلك إلى مشكلات أثناء التركيب فيما بعد (يرجى الرجوع إلى العلامات الموجودة على اللوح).



➤ أغلق المنطقة المحيطة باستخدام مركب منع تسرب بوتيلي غير متصلب مرن مثل:

- SikaLastomer-710
- أو صمغ بوتيلي Selleys
- أو مانع تسرب بوتيلي Bostik ezycaulk
- أو منتجات مماثلة



➤ ضع مدخل الأنبوب (1) في إطار السقف (2) (خارج سقف الشاحنة).

➤ ارفع مكيف هواء السقف على سقف الشاحنة.

➤ ضع مكيف هواء السقف فوق فتحة التركيب.

توجد علامات على لوح السقف للمساعدة في تركيب مكيف هواء السقف بشكل صحيح. ينبغي وضع قاعدة مكيف هواء السقف على أضلاع لوح السقف.

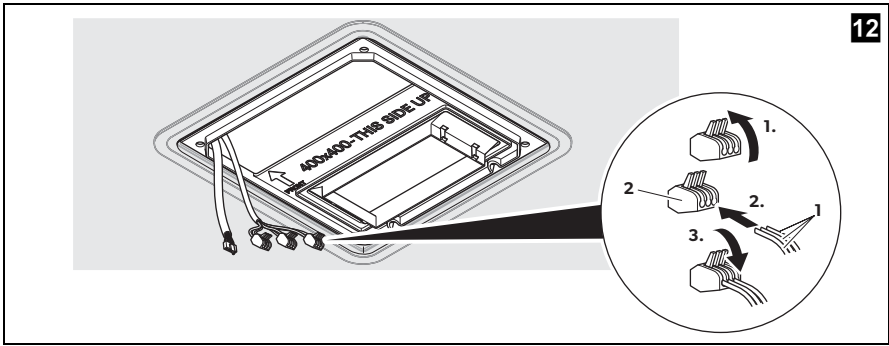
➤ قم بمحاذاة خطوط تحديد المركز الموجودة على وحدة السقف العلوي مع الثقبين الموجودين على لوح السقف.

➤ قم بمحاذاة الحافة الأمامية السفلية لوحدة السقف العلوي مع الثقبين الموجودين على لوح السقف.

8.6 القيام بالتوصيل الكهربائي لمصدر التيار الرئيسي

خطر! خطر التعرض إلى الصعق بالكهرباء

- تأكد من عدم وجود جهد كهربائي في المكونات التي تعمل بالكهرباء قبل العمل عليها!
- يجب أن يقوم شخص مؤهل بشكل مناسب بإجراء جميع الوصلات الكهربائية وفقاً للوائح المحلية.



➤ حدد موضع أسلاك التيار الرئيسي وكابل التوصيل المدخل في فتحة الهواء المسترجع لوحدة السقف العلوي

➤ اسحبهم برفق لأسفل داخل سقف الشاحنة.

➤ قم بإجراء توصيلات التيار الرئيسي باستخدام إما الموصلات السريعة المرفقة أو صندوق توصيل كهربائي مناسب أو وحدات طرفية.

تنبيه! خطر حدوث تلف

تأكد من أن الكابلات الكهربائية الزائدة مؤمنة بحيث لا يمكن أن تتداخل أو تتلف أثناء عملية التركيب أو نتيجة للاحتكاك أو الاهتزاز بعد التركيب.



➤ لا تثبت كابل التوصيل لكي يتم توصيله فيما بعد بلوحة تحويل صندوق توزيع الهواء خلال عملية التركيب.

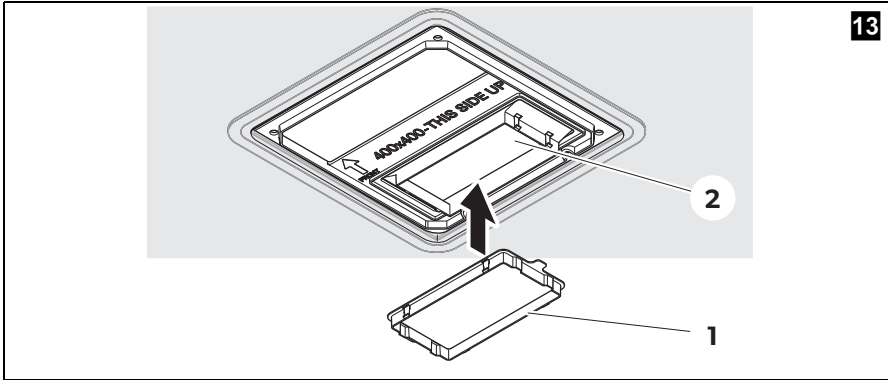
8.7 إتمام عملية التركيب

➤ اختر مانع تسرب مناسب للأنبوب وفق الجدول التالي:

نوع مانع التسرب	سُمك السقف
أنبوب تحويل (مرفق مع صندوق توزيع الهواء)	30 – 60 ملليمتر
مجموعة أنبوب سقف أكثر سُمكًا (تُشترى بشكل منفصل)	60 – 105 ملليمتر

ملحوظة

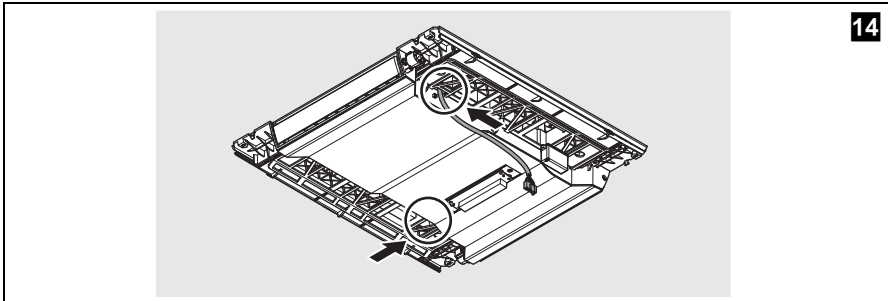
فيما يتعلق بمجموعة أنبوب السقف الأكثر سُمكًا يرجى الرجوع إلى الإرشادات المرفقة مع مجموعة مانع التسرب.



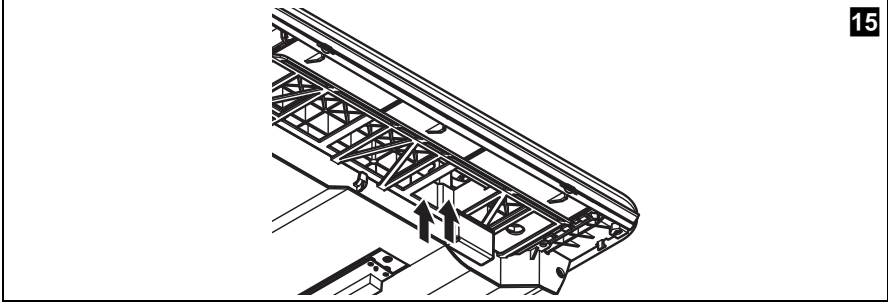
➤ ثبت أنبوب التحويل (1) في مكانه على مدخل الأنبوب (2) (داخل سقف الشاحنة).

ملحوظة

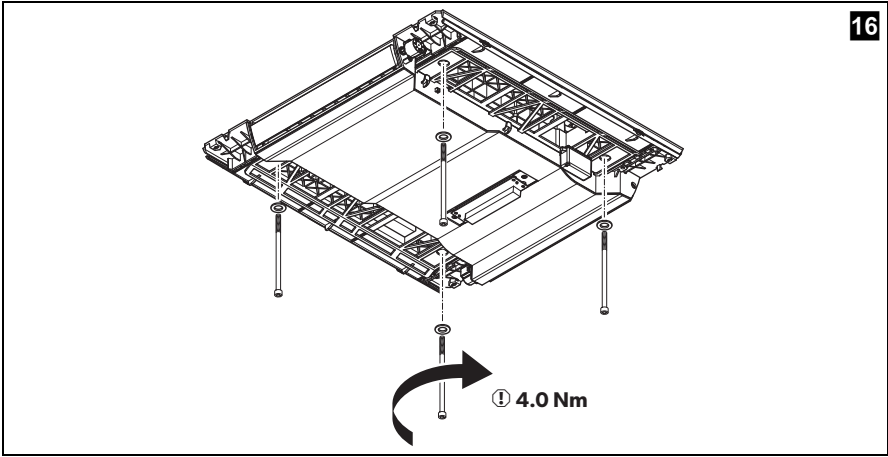
تأكد من أن أنبوب التحويل أو مانع التسرب تم وضعهما بشكل صحيح على مدخل الأنبوب، وإلا قد يتأثر أداء الوحدة.



- ضع كابل التوصيل ومرر طرف القابس الأسود عبر الفتحة الموجودة في لوح سقف صندوق توزيع الهواء.



- ارفع لوح السقف في موضعه وثبت أنبوب التحويل في مكانه باستخدام مقابض الإصبع الموجودة على أنبوب التحويل لضمان التثبيت بشكل كامل.
- عند التثبيت بشكل صحيح سيتم رفع لوح سقف صندوق توزيع الهواء أثناء إدخال مسامير التثبيت.



- تُستخدم أربعة مسامير لتثبيت وحدة السقف العلوي ولوح السقف في مكانهما: يوضع ثلاثة مسامير في الأركان، بينما يوضع المسمار الرابع نحو الداخل قليلاً.
- استخدم حلقات الربط المرفقة مع المسامير.

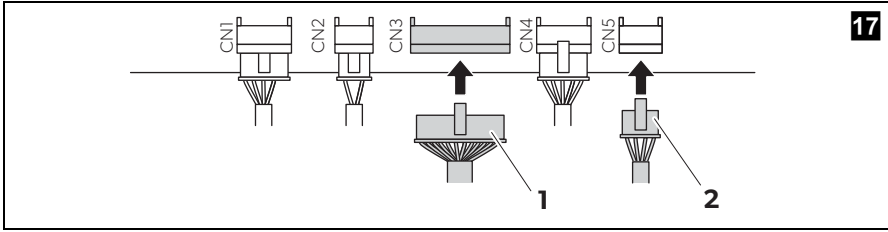
تنبيه! خطر حدوث تلف

- قم بالربط وفق العزم المحدد.
- تأكد من أن جميع المسامير الأربعة رُبطت بنفس القدر. يمكن للربط المتفاوت تشويه مكيف هواء السقف والتسبب في تلف محتمل.



- قم بربط المسامير باستخدام مفتاح عزم بعزم دوران قدره 4.0 نيوتن متر.

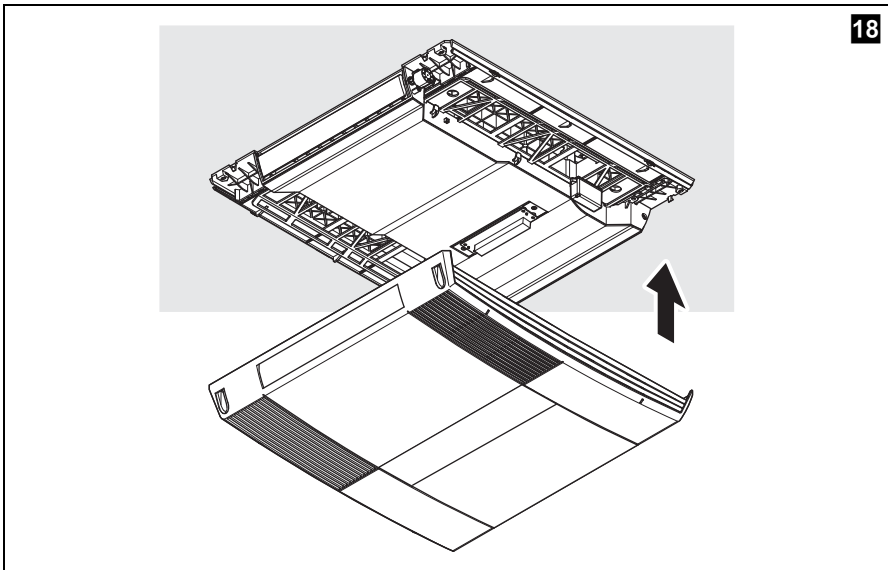
8.8 توصيل كابلات التوصيل



➤ وصل بلوحة الدائرة الإلكترونية المطبوعة الخاصة بالتحويل الموجودة على لوح سقف صندوق توزيع الهواء:

- الموصل الأبيض ذو 13 دبوساً من غطاء صندوق توزيع الهواء (1)
- الموصل الأسود ذو 4 دبابيس من وحدة السقف العلوي (2)

8.9 تركيب غطاء صندوق توزيع الهواء

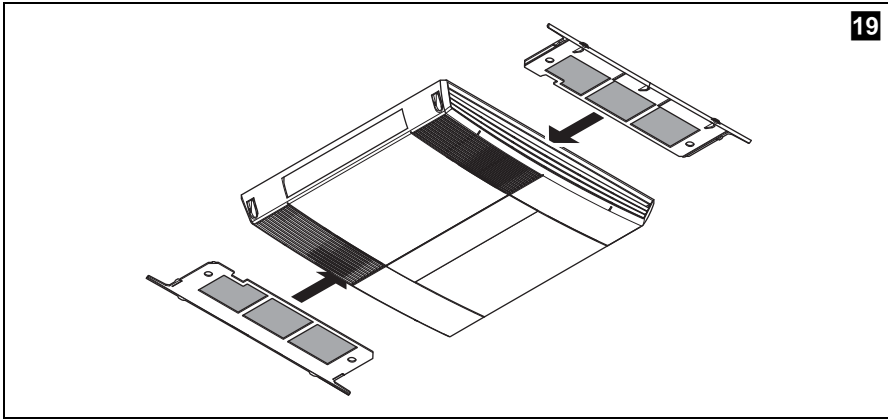


➤ ضع غطاء صندوق توزيع الهواء فوق لوح السقف من خلال تثبيت الحافة الأمامية تحت المشابك القريبة من فتحة الخروج، ثم قم بالخطوات نفسها على الجانب الآخر.

راع اتجاه الغطاء بحيث يجب أن تكون الشاشة في محاذاة المنطقة المجوفة للوح السقف.

إذا تم تدوير أبواب فتحة الخروج أثناء التجميع يمكن إعادتها إلى موضعها الرئيسي عن طريق دفع الحافة السفلية برفق باليد – لن يتلف ذلك محركات الاهتزاز.

➤ ثبت غطاء صندوق توزيع الهواء من الأمام والخلف وتأكد من عمل المغناطيس في الأربعة أركان.



- أدخل عنصري فلتر الهواء.
- أدخل ارتفاع الشاحنة ووزنها الجديدين في مستندات الشاحنة (إذا لزم الأمر).

9 استكشاف الأخطاء وإصلاحها

المشكلة	السبب	الحل
يقوم مكيف هواء السقف بإيقاف التشغيل تلقائيًا باستمرار.	تعطل مستشعر تكون الجليد.	درجة الحرارة الخارجية منخفضة للغاية أو جميع فتحات الهواء مغلقة.
لا يحدث التبريد بشكل جيد	مكيف هواء السقف غير مضبوط على وضع التبريد.	➤ اضبط مكيف هواء السقف على وضع التبريد.
درجة الحرارة المحيطة تزيد عن 52 درجة مئوية.	درجة الحرارة المحيطة تزيد عن 52 درجة مئوية.	مكيف هواء السقف مصمم فقط للتبريد عند درجة حرارة محيطية تصل إلى 52 درجة مئوية.
درجة الحرارة التي تم ضبطها أعلى من درجة حرارة الغرفة.	درجة الحرارة التي تم ضبطها أعلى من درجة حرارة الغرفة.	➤ اختر درجة حرارة أقل.
درجة الحرارة المحيطة أقل من 16 درجة مئوية.	درجة الحرارة المحيطة أقل من 16 درجة مئوية.	مكيف هواء السقف مصمم فقط للتبريد عند درجة حرارة محيطية تزيد عن 16 درجة مئوية.
أحد مستشعرات درجة الحرارة تالف.	أحد مستشعرات درجة الحرارة تالف.	➤ اتصل بوكيل خدمة معتمد أو بشركة Dometic.
مروحة المبخر تالفة.	مروحة المبخر تالفة.	
مروحة المكثف تالفة.	مروحة المكثف تالفة.	

المشكلة	السبب	الحل
لا تحدث التدفئة بشكل جيد	مكيف هواء السقف غير مضبوط على وضع التدفئة.	➤ اضبط مكيف هواء السقف على وضع التدفئة.
	درجة الحرارة المحيطة أقل من -2 درجة مئوية.	➤ مكيف هواء السقف سيقوم بالتدفئة فقط عند درجة حرارة محيطية تزيد عن -2 درجة مئوية.
	درجة الحرارة التي تم ضبطها أقل من درجة حرارة الغرفة.	➤ اختر درجة حرارة أعلى.
	أحد مستشعرات درجة الحرارة تالف.	➤ اتصل بوكيل خدمة معتمد أو بشركة Dometic.
	مروحة المبخر تالفة.	
	مروحة المكثف تالفة.	
إخراج الهواء منخفض	شبيكات سحب الهواء مسدودة أو مغلقة.	➤ أزل الأوراق وغيرها من الأوساخ من شبيكات تهوية مكيف هواء السقف.
	وحدة النفخ تالفة.	➤ اتصل بوكيل خدمة معتمد أو بشركة Dometic.
يتسرب الماء إلى الشاحنة	فتحات تصريف مياه التكثيف مسدودة.	➤ نظف فتحات التصريف الخاصة بمياه التكثيف.
	موانع التسرب تالفة.	➤ اتصل بوكيل خدمة معتمد أو بشركة Dometic.
مكيف هواء السقف لا يعمل.	لا يوجد جهد إمداد (220 – 240 فولت ~) متصل.	➤ تحقق من التيار الكهربائي.
	الجهد منخفض للغاية (أقل من 200 فولت ~).	➤ اتصل بوكيل خدمة معتمد أو بشركة Dometic.
	محول الجهد تالف.	
	أحد مستشعرات درجة الحرارة تالف.	
	المصهر الكهربائي لمصدر الطاقة منخفض للغاية.	➤ تحقق من المصهر الكهربائي لمصدر الطاقة.
مكيف هواء السقف لا يتوقف عن التشغيل.	أحد مستشعرات درجة الحرارة تالف.	➤ اتصل بوكيل خدمة معتمد أو بشركة Dometic.
	المصهر الكهربائي لمصدر الطاقة منخفض للغاية.	➤ تحقق من المصهر الكهربائي لمصدر الطاقة.

المشكلة	السبب	الحل
جهاز التحكم عن بُعد لا يعمل	لا يتجه جهاز التحكم عن بُعد نحو شاشة صندوق توزيع الهواء.	➤ وجه جهاز التحكم عن بُعد نحو شاشة صندوق توزيع الهواء.
	البطاريات الموجودة في جهاز التحكم عن بُعد منخفضة.	➤ استبدل البطاريات الموجودة في جهاز التحكم عن بُعد.
	ملاحظة: ستظل شاشة جهاز التحكم عن بُعد مضبوطة حتى إذا كانت البطاريات منخفضة.	

10 التخلص من الجهاز

الوائح الخاصة بالسلامة البيئية والتخلص الصحيح من الجهاز

يجب أن تطبق جميع المؤسسات مجموعة من الإجراءات لتحديد وتقييم ومراقبة تأثير أنشطتها (تصنيع، منتجات، خدمات، وما إلى ذلك) على البيئة.

يجب أن تراعي الإجراءات المتبعة لتحديد التأثير البيئي الكبير العوامل التالية:

- استخدام المواد الخام والموارد الطبيعية
- الانبعاثات في الغلاف الجوي
- تصريف السوائل
- معالجة النفايات وإعادة التدوير
- تلوث التربة

للحد من التأثير البيئي، فيما يلي تقدم الشركة المصنعة مجموعة معلومات يجب أن يقوم بمراجعتها كل من يتعامل مع الجهاز، أيا كان السبب، أثناء فترة عمله.

- يجب التخلص من جميع مكونات التعبئة والتغليف (يفضل إعادة تدويرها) وفقاً للتشريعات القانونية في الدولة التي تتم فيها عملية التخلص من الجهاز.
- يجب التخلص من جميع مكونات المنتج (يفضل إعادة تدويرها) وفقاً للتشريعات القانونية في الدولة التي تتم فيها عملية التخلص من الجهاز.
- للقيام بعملية التخلص صحيحة، يجب تسليم الجهاز إلى شركة معتمدة للتخلص من النفايات لضمان إعادة استخدام المكونات القابلة لإعادة التدوير ومعالجة المواد المتبقية بشكل سليم.
- تأكد أثناء التركيب من أن الغرفة تتمتع بتهوية جيدة لمنع تراكم عادم الهواء الذي قد يكون ضاراً بصحة المشغلين.
- أثناء التشغيل والصيانة تأكد من التخلص من أي منتجات ملوثة (زيت، شحم، وما إلى ذلك) بشكل صحيح.
- حافظ على مستويات ضوضاء منخفضة لتقليل التلوث الضوضائي.

للحصول على مزيد من المعلومات حول عملية تفكيك منتجاتنا بشكل صحيح، يرجى الرجوع إلى كتيبات إعادة التدوير على الموقع الإلكتروني: www.dometic.com.

➤ ضع مواد التعبئة والتغليف في الصناديق المناسبة الخاصة بالنفايات القابلة لإعادة التدوير كلما أمكن ذلك.

➤ عند التشغيل أو أثناء إجراء عمليات الإصلاح والصيانة، تأكد من أن دائرة التبريد غير تالفة وعدم تسرب مادة التبريد. فهي تعمل مثل الغازات المسببة للاحتباس الحراري ويجب عدم تسربها إلى البيئة.

يجب أن يحصل أي شخص يتعامل أو يعمل على معدات تحتوي على مواد تبريد في أستراليا على رخصة مناسبة للتعامل مع مواد التبريد.

يتضمن ذلك:

- سكب مواد التبريد
- تصنيع المعدات أو تركيبها أو تشغيلها أو إصلاحها أو صيانتها بغض النظر عما إذا كانت مزودة بمادة تبريد أم لا
- تفكيك أو التخلص من المعدات المحتوية على مادة تبريد

إن تصريف مادة التبريد في الجو يعد فعلاً مخالفاً للقانون. وتطبق عقوبات مشددة.

إذا رغبت في التخلص من المنتج بشكل نهائي، يرجى الاستعلام من مركز إعادة التدوير المحلي أو الوكيل المتخصص عن كيفية القيام بذلك وفقاً للوائح التخلص من المخلفات المعمول بها.



➤ تخلص من المنتج لدى منشأة رسمية للتخلص من النفايات وفقاً لتوجيهات إعادة التدوير أو التخلص المعمول بها.

حماية البيئة!

البطاريات والمراكم لا تنتمي للنفايات المنزلية. يُرجى إرسال البطاريات المستهلكة والمراكم التالفة إلى التاجر أو إلى أحد مراكز التجميع.

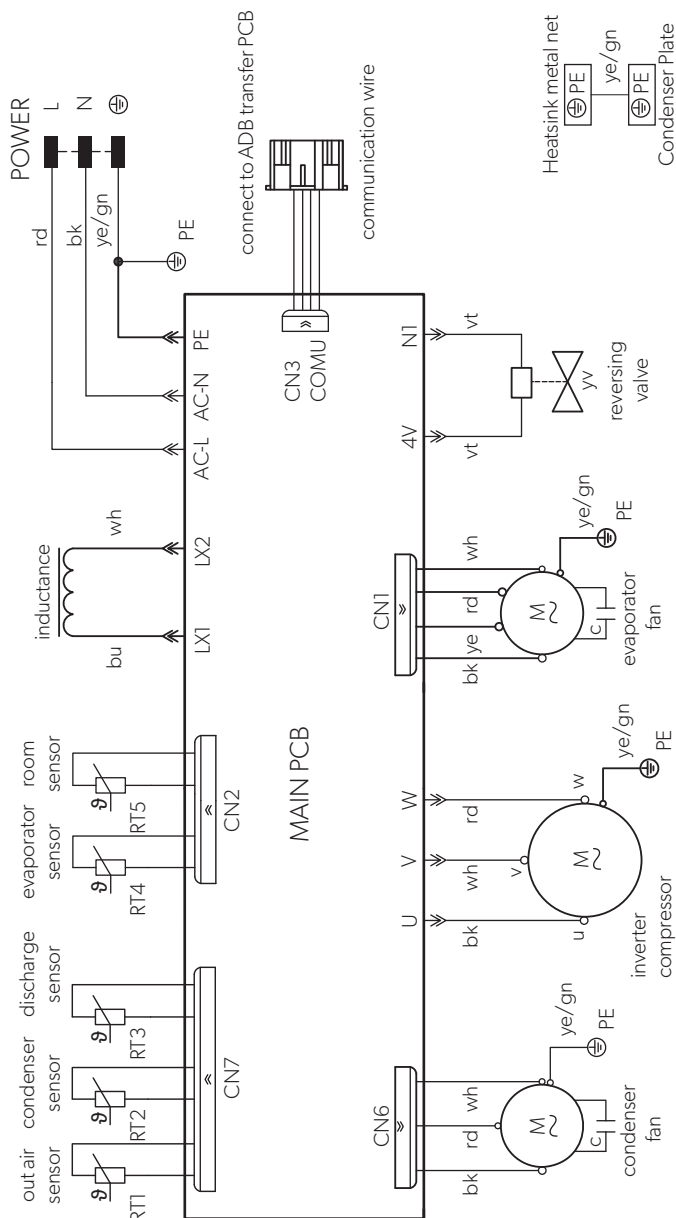


11 البيانات التقنية

عاكس Dometic Harrier	
CK36H401RI2، CK36H401RIY2	الموديل:
3675 وات	قدرة الضاغط المقدرة:
3124 وات	قدرة التبريد استنادًا لمعيار الأيزو ISO 5151:
2827 وات	قدرة التدفئة استنادًا لمعيار الأيزو ISO 5151:
220 – 240 فولت / 50 ~ هرتز	جهد الدخل المقدر:
6.5 أمبير	استهلاك الطاقة في وضع التبريد:
6.3 أمبير	استهلاك الطاقة في وضع التدفئة:
2- درجة مئوية إلى +52 درجة مئوية	نطاق درجة حرارة التشغيل:
R-410a	مادة التبريد:
3 مستويات للنفخ 1 وضع تلقائي	وحدة النفخ:
≥ 7.5 متر	الحد الأقصى لطول الشاحنة المقترح (مزودة بجدران معزولة):
280 × 750 × 1070 ملمتر (الارتفاع فوق سطح الشاحنة)	الأبعاد الطول × العرض × الارتفاع (ملمتر):
45 كجم	الوزن:
   R-05 4073	الفحص/الشهادة:

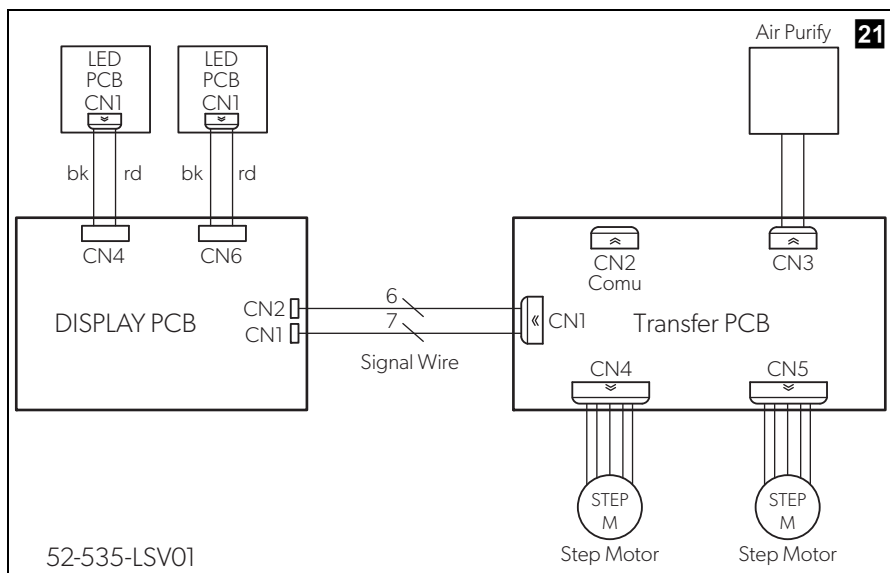
11.1 مخطط أسلاك لوحة الدائرة الإلكترونية المطبوعة الرئيسية

20

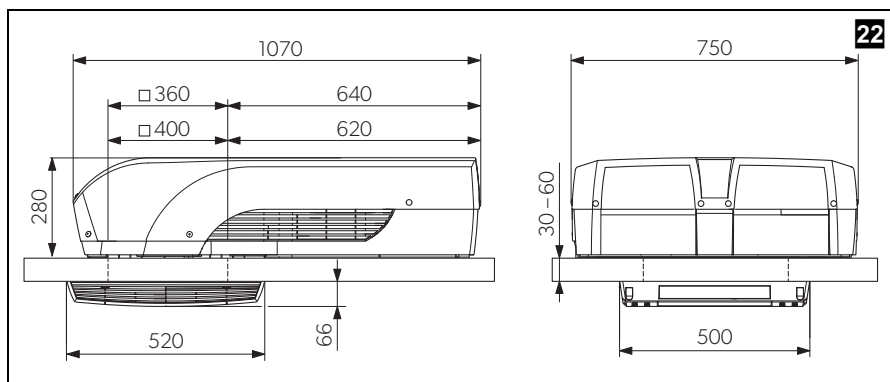


52-535-LSV02

11.2 مخطط أسلاك لوحة الدائرة الإلكترونية المطبوعة للشاشة والمحول



11.3 الأبعاد



جنوب أفريقيا

Dometic (Pty) Ltd.
 Regional Office
 South Africa & Sub-Saharan Africa
 2 Avalon Road
 West Lake View Ext 11
 Modderfontein 1645
 Johannesburg
 +27 87 3530380 ☎
 Mail: info@dometic.co.za

اسبانيا

Dometic Spain S.L.
 Avda. Sierra del Guadarrama, 16
 E-28691 Villanueva de la Cañada
 Madrid
 +34 918 336 089 ☎
 +34 900 100 245 ☎
 Mail: info@dometic.es

السويد

Dometic Scandinavia AB
 Gustaf Melins gata 7
 SE-42131 Västra Frölunda
 +46 31 7341100 ☎
 +46 31 7341101 ☎
 Mail: info@dometicgroup.se

سويسرا

Dometic Switzerland AG
 Riedackerstrasse 7a
 CH-8153 Rümlang
 +41 44 8187171 ☎
 +41 44 8187191 ☎
 Mail: info@dometic.ch

الإمارات العربية المتحدة

Dometic Middle East FZCO
 P. O. Box 17860
 S-D 6, Jebel Ali Freezone
 Dubai
 +971 4 883 3858 ☎
 +971 4 883 3868 ☎
 Mail: info@dometic.ae

المملكة المتحدة

Dometic UK Ltd.
 Dometic House, The Brewery
 Blandford St. Mary
 Dorset DT11 9LS
 +44 344 626 0133 ☎
 +44 344 626 0143 ☎
 Mail: customerservices@dometic.co.uk

الولايات المتحدة الأمريكية

Dometic RV Division
 North Main Street 1120
 Elkhart, IN 46515
 +1 574-264-2131 ☎

المكسيك

Dometic Mx, S. de R. L. de C. V.
 Circuito Médicos No. 6 Local 1
 Colonia Ciudad Satélite
 CP 53100 Naucalpan de Juárez
 Estado de México
 +52 55 5374 4108 ☎
 +52 55 5393 4683 ☎
 Mail: info@dometic.com.mx

هولندا ووكسمبورج

Dometic Benelux B.V.
 Ecustraat 3
 NL-4879 NP Etten-Leur
 +31 76 5029000 ☎
 +31 76 5029019 ☎
 Mail: info@dometic.nl

نيوزلندا

Dometic New Zealand Ltd.
 PO Box 12011
 Penrose
 Auckland 1642
 +64 9 622 1490 ☎
 +64 9 622 1573 ☎
 Mail: customerservices@dometic.co.nz

النرويج

Dometic Norway AS
 Østerøyveien 46
 N-3232 Sandefjord
 +47 33428450 ☎
 +47 33428459 ☎
 Mail: firmapost@dometic.no

بولندا

Dometic Poland Sp. z o.o.
 Ul. Puławska 435A
 PL-02-801 Warszawa
 +48 22 414 3200 ☎
 +48 22 414 3201 ☎
 Mail: info@dometic.pl

البرتغال

Dometic Spain, S.L.
 Branch Office em Portugal
 Rot. de São Gonçalo nº 1 – Esc. 12
 Carcavels 2775-399
 +351 918 336 089 ☎
 +351 900 100 245 ☎
 Mail: info@dometic.pt

روسيا

Dometic RUS LLC
 Komsomolskaya square 6-1
 RU-107140 Moscow
 +7 495 780 79 39 ☎
 +7 495 916 56 53 ☎
 Mail: info@dometic.ru

سنغافورة

Dometic Pte Ltd
 18 Boon Lay Way 06–141 Trade Hub 21
 Singapore 609966
 +65 6795 3177 ☎
 +65 6862 6620 ☎
 Mail: dometic.sg@dometic.com

سولفيا

Dometic Slovakia s.r.o. Sales Office Bratislava
 Nádražná 34/A
 900 28 Ivanka pri Dunaji
 +421 2 45 529 680 ☎/☎
 Mail: bratislava@dometic.com

أستراليا

Domestic Australia Pty. Ltd.
 1 John Duncan Court
 Varsity Lakes QLD 4227
 +61 7 55076000 ☎
 +61 7 55076001 ☎
 Mail: sales@dometic-waeco.com.au

النمسا

Domestic Austria GmbH
 Neudorferstraße 108
 A-2353 Guntramsdorf
 +43 2236 908070 ☎
 +43 2236 90807060 ☎
 Mail: info@dometic.at

بلجيكا

Domestic Branch Office Belgium
 Lourdesstraat 84 B
 B-8940 Geluwe
 +32 2 3598040 ☎
 +32 2 3598050 ☎
 Mail: info@dometic.be

الدنمارك

Domestic Denmark A/S
 Nordensvej 15, Taulov
 DK-7000 Fredericia
 +45 75585966 ☎
 +45 75586307 ☎
 Mail: info@dometic.dk

فنلندا

Domestic Finland OY
 Mestarintie 4
 FIN-01730 Vantaa
 +358 20 7413220 ☎
 +358 9 7593700 ☎
 Mail: info@dometic.fi

فرنسا

Domestic SAS
 ZA du Pré de la Dame Jeanne
 B.P. 5
 F-60128 Plailly
 +33 3 44633501 ☎
 +33 3 44633518 ☎
 Mail : marine@dometic.fr

هونغ كونغ

Domestic Group Asia Pacific
 Suites 2207-11 / 22/F, Tower 1
 The Gateway / 25 Canton Road
 Tsim Sha Tsui / Kowloon
 +852 2 4611386 ☎
 +852 2 4665553 ☎
 Mail: info@waeco.com.hk

المجر

Domestic Zrt. Sales Office
 Kerekgyártó u. 5.
 H-1147 Budapest
 +36 1 468 4400 ☎
 +36 1 468 4401 ☎
 Mail: budapest@dometic.hu

إيطاليا

Domestic Italy S.r.l.
 Via Virgilio, 3
 I-47122 Forlì (FC)
 +39 0543 754901 ☎
 +39 0543 754983 ☎
 Mail: vendite@dometic.it

اليابان

Domestic KK
 Maekawa-Shibaura, Bldg. 2
 2-13-9 Shibaura Minato-ku
 Tokyo 108-0023
 +81 3 5445 3333 ☎
 +81 3 5445 3339 ☎
 Mail: info@dometic.jp